

*zpravodaj
pro oblast
signmakingu*

únor 1998

V čísle

Garantovaný 3M systém pro HP

Ve spolupráci dvou světových gigantů vznikly materiály pro ink-jetový tisk s garancí až 24 měsíce.

Str. 6

Zkušenosti

O přednostech osvitové jednotky pro sítotisk CalComp EcoPRO hovoříme s majitelem firmy Zabal Miroslavem Balážem.

Str. 8

Jak na údržbu tiskových hlav

Co můžete udělat pro tiskové hlavy vašeho ink-jetového plotru, radí Jan Havle v rubrice Tipy, triky.

Str. 9

Východní Čechy

Novou rubriku Regiony jsme tentokrát věnovali dvěma dealerským firmám z Východních Čech.

Str. 10

**Zveme vás
na veletrh**

**Embox-Print
19. – 22. 5. 1998**

Stánek 111
galerie pavilonu D1
Brno - Výstaviště

Reklama '98 – Průmyslový palác patřil signmakingu

Firma HSW Signware představila nového maskota

V posledních únorových dnech žil pražský signmakingový svět pátým ročníkem odborného veletrhu Reklama '98, jenž v Průmyslovém paláci na pražském Výstavišti pořádala agentura M.I.P. Celých dvě stě osm metrů čtverečních plochy v levém křídle patřilo společnému stánku firmy HSW, spolupracujících společností a autorizovaných dealerů.



Projekt společného stánku připravila společnost HSW Signware ve spolupráci s dalšími jedenácti firmami. Stánek s patrem a nezbytným otočným logem byl vyveden

ve firemních barvách stejně jako jednotné kravaty a šátky týmu HSW.

Hlavním exponátem, k němuž se obracely zraky senzacechtivých ná-

vštěvníků, byl bezpochyby „modrý piezoelektrický zázrak“ firmy CalComp - tiskový plotr CrystalJet. V České republice měl úplnou premiéru. Před Reklamou '98 ho mohli spatřit pouze návštěvníci specializovaných výstav v USA, Anglii a Německu. Zástupce firmy CalComp Kurt Aigner prakticky nesundal ruce z dotykové obrazovky stroje a CrystalJet po celé tři dny trvání výstavy tiskl a tiskl. Rychlostí až 22m² za hodinu (při rozlišení 180 dpi) a ve fotografické kvalitě. Levé straně stánku firmy HSW dominovalo Print & Cut zařízení SummaPaint, nechyběla ani nechemická osvitová jednotka pro sítotisk CalComp EcoPRO.

Pokračování na straně 4.

Novinky

na skladě firmy HSW Signware

◆ Oboustranně lepicí PE fólie v arších pro kaširování Poli - Tape PT 800. Tloušťka 0,012 mm, 100 ks v boxu, cena 77,00 Kč/ks.

◆ Silnější šablonová PVC fólie pro pískování Poli - Tape 260. Síla 0,35 mm, adhezivita 1,7 N/cm. Hodí se pro klasické pískování kamene, mramoru nebo skla. Cena 300,00 Kč/m².

◆ PVC desky Forex nejen v klasické bílé, ale i v barevném provedení.

◆ Transparentní fólie Multi-Fix řady 8 000.

◆ Desky Dibond v rozměrech:
3 x 3 050 x 1 500
3 x 1 000 x 2 500
2 x 1 000 x 2 500.

Editorial

Vážení čtenáři,
všimli jste si? Je jaro! Sluníčko svítí, rtuť teploměru stoupá, sněženky a krokusy se pozvolna derou nahoru, lidi se vybalili z kabátů a život vypadá tak nějak lépe a radostněji. Všeobecné probouzení se nevyhnulo ani signmakingovému světu. Důkladný rozjezd jsme absolvovali už koncem února na veletrhu Reklama '98 na pražském Výstavišti. Jako každoročně byl přehlídkou toho nejlepšího, co se u nás na poli reklamy urodilo. Kromě dodavatelů pro signmaking se na něm představili i výrobci nejruznějších druhů reklamy, výstavní firmy, agentury a média. Jedna výstava je tedy za námi, ale už je třeba začít s přípravami na další - Embax Print, jehož další ročník se uskuteční v květnu na Výstavišti v Brně. Pokud jste tedy nestihli premiéru unikátního piezoelektrického plotru Crystallet firmy v Praze, můžete se na tento „trhák“ firmy



CalComp přijet podívat do Brna. České premiéry se u našeho stánku pravděpodobně dočká velkoformátový tiskový plotr BigPaint od stejného výrobce. Z dnešního čísla zpravodaje bych vás ráda upozornila především na stranu 6, kde uvádíme informace o unikátním systému médií pro ink-jetový tisk, který vznikl ve spolupráci firem Hewlett Packard a 3M. Věřím, že si v nadcházejícím pracovním shonu najdete alespoň chvíli času pro náš signmakingový zpravodaj. Krásné a úspěšné jaro přeje
Magdalena Tikalová

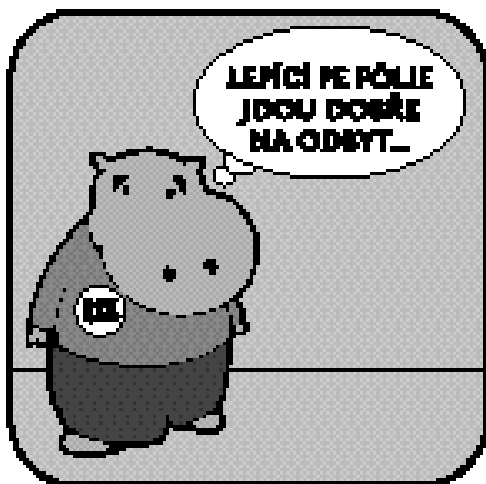
Informace

Prodejnu firmy HSW Signware v Modřanské ulici 25 můžete navštívit každý pracovní den **od 9 do 17 hodin**. V době oběda, tj. od 11.30 do 12.30, je třeba počítat s omezeným provozem.

Zákazníkům v Praze a okolí nabízíme možnost **rozvozu zboží – úterý, středa, pátek**.

Zboží, které si budete přát dopravit přímo na svou adresu, stačí telefonicky objednat vždy do 12 hodin předchozího dne. Naše nabídka se týká celého sortimentu firmy HSW Signware a je zvlášť výhodná při nákupu fólií a deskového materiálu. Prosíme, abyste pro telefonické objednávky zboží pro rozvoz i k vyvednutí používali následujících telefonních čísel:

Praha a okolí (pražský rozvoz zboží)
02/402 47 48 (p. Martin Hájek)
Ostatní regiony
02/402 47 46 (p. Michal Zachar)



H·S·W info

Číslo 2/98 vyšlo
17. dubna 1998
v nákladu 4500 výtisků.
Vydává **HSW Signware, s.r.o.**,
Modřanská 25, 143 00 Praha 4
tel.: 02/402 47 55, 57,
prodejna 02/402 47 46, 48,
fax: 02/402 47 53
Odpovědná redaktorka:
Magdalena Tikalová
Fotografie neoznačené
jménem autora
pocházejí z firemního archivu.
Grafický návrh, sazba, osvit:
Kafka design,
Bubnova 1, 169 00 Praha 6
tel: 02/20 51 40 60, 61
Distribuce:
SEND Předplatné, s.r.o.,
Antala Staška 80, 140 00 Praha 4
tel.: 02/61 00 62 72
Podávání novinových zásilek
povolila Česká pošta, s.p.,
Odštěpný závod Praha, č. Nov
6330/97 ze dne 27. 11. 1997
**HSWinfo si můžete
zdarma objednat na adrese
firmy HSW Signware.**

BigPaint™



Firma CalComp představila v rámci letošního ročníku počítačového veletrhu CeBIT novinku - šedesátipalcový tiskový plotr BigPaint. Designem na první pohled připomíná Print & Cut zařízení SummaPaint, oprostěné o funkci řezání a technologicky upravené pro rychlejší a kvalitnější tisk. Nový plotr dokáže potisknout médium v šířkách od 200 do 1550 mm, tisková šíře činí 1511 mm. Pracuje metodou čtyřbarevného ink-jetového termálního tisku v rozlišení 300 dpi. Překvapivá je také rychlost tisku. Podle údajů výrobce dokáže BigPaint potisknout až čtyři čtvereční metry média za hodinu. Po SummaPaintu zdědil nový stroj také automatický navíječ fólie (take up system) a zdvojený systém vedení interiérových a exteriérových inkoustů. Od tisku pigmentovými inkousty lze v případě potřeby velice jednoduše přejít na vodu ředitelné pouhou výměnou tiskových hlav. Odpadá zdlouhavé a náročné čištění celého systému. Kromě běžného papíru se hodí i pro potisk vinylu, čirých a backlit filmů i malířského plátna (canvas). Je kompatibilní s většinou grafických a signmakingových softwarových programů, běžně dostupných na našem trhu. BigPaint je ideálním řešením pro fotorealistické tisky skutečně velkých formátů. Za cenu 549.500,- nabízí HSW Signware.




CalComp

CrystalJet se představil na CeBITu

Největší evropská výstava výpočetní techniky, CeBIT, se letos konala od 19. do 25. března v německém Hannoveru. Rozloha výstavy je tak obrovská, že vám jeden den nestačí ani k tomu, abyste si o nabízených produktech udělali všeobecný přehled. Obchodní ředitel firmy HSW Signware Martin Melin strávil na CeBITu dny dva, a tak si přehled udělal. Podrobnosti přinášíme v následujícím rozhovoru.

♦ Jak je CeBIT velký?

Vloni vystavovalo přes 7000 firem ve 26 halách na ploše okolo 350 000 m² a výstavu navštívilo 650 000 návštěvníků.

♦ Které oblasti výpočetní techniky jsou na výstavě k vidění?

Všechny. Není snad oblast, která by tu nebyla zastoupená, včetně domácích i průmyslových aplikací.

♦ Co tě na něm nejvíce zaujalo?

Chtěl bych vzdát hold pořadatelům za perfektní organizaci, s jakou tuto gigantickou akci zvládá. Nejvíce mě zaujala velikost stánků firem,

kteří vůbec neznám. Šlo například o špičkové podnikové řídicí systémy.

♦ Je nějaká část výstavy zaměřena přímo na signmaking, jako na je tomu Inxexu?

Ne. Jednotlivé haly jsou členěny na obecnější skupiny. Signmaking byl ve skupině CIM/ADC, tzn. počítačový design. Je třeba říci, že se z oblasti signmakingu prezentovaly pouze některé firmy.

♦ Co považuješ za nejvýznamnější novinku?

Z toho, co jsem viděl, je to určitě CrystalJet, tisknoucí ředidlovými inkousty na bílou samolepicí fólii.

-red-

Reklama '98 – Průmyslový palác...

(pokračování ze str. 1)

Stánky autorizovaných dealerů, firem LI-FO, Lanspeco Art, Profix, MMC, Tip Studio a Romana Šiková, byly věnovány převážně materiálům pro výrobu reklamy, ale našlo se v nich místo i pro tiskárnu Encad Croma 24 či řezací plotr SummaSign Pro, vybavený systémem OPOS. Pozadu tentokrát nezustal ani orientační systém ACS. Stánek firmy ZAPP kovolak byl doslova přeplněn řadou nápaditých stojanů, cedulek a tabulí, zhotovených právě z prvků tohoto systému. Digitální tisky a jejich finální úpravu pomocí laminátorů GBC bylo možné spatřit v expozici firem Sedin a C & T. Zařízení v signmakingu poněkud netradiční, totiž vyšívací stroj, předvedla ve své části stánku firma JIPP.

Premiéru neměl na Reklamě '98 jen CrystalJet. Firma HSW Signware využila veletrhu k uvedení nového maskotka - hroška, kterého vytvořila agentura Kafka Design. Hrošek ve firemních barvách a s logem na tričku se objevil na poutacích v areálu Průmyslového paláce, v minulém čísle HSWinfo, na zadní straně ceníku i v dalších tiskových materiálech.

Pro všechny profesionální výrobce reklamy i amatérské příznivce signmakingu byla určena soutěž, kterou téměř každou druhou hodinu vyhlašoval u stánku firmy HSW moderátor Jožka Zeman. Soutěžním úkolem bylo přesně nalepit speciální 3M fólii pro inkjetový tisk na kapotu automobilu Citroën 2 CV. Odměnu pro výherce tvořil balíček 3M lepidel a pomůcek pro aplikaci reklamních motivů a plyšový HSW hrošek. Výkladem o inkjetových materiálech a aplikačních pomůčkách značky 3M soutěž doprovodil obchodní zástupce firmy ing. Jan Kočárek. Přestávky mezi jednotlivými koly soutěže byly vyplněny rozhovory. Obchodní ředitel firmy HSW dr. Martin Melin představil posluchačům firmu HSW, Tomáš Zelený z oddělení technologií vyprávěl o výhodách nového plotru CrystalJet a Magdalena Tikalová uvedla novou podobu zpravodaje HSWinfo.

Největší signmakingová událost roku je tedy za námi. Další expozice firmy HSW Signware můžete navštívit na brněnském Výstavišti, a to jednak v květnu při příležitosti výstavy Embax-Print, jednak v říjnu na veletrhu Inxex Computer.

-mť-

Krátce

Translucentních barev opět přibýlo

Firma Multiplast Graphics, výrobce samolepicích vinylových fólií Multi-Fix, rozšířila barevnou škálu translucentních filmů série 7100 o osm nových barev. V novém českém vzorníku, který si můžete zdarma vyzvednout v prodejně firmy HSW Signware, se nově objevila 7186 béžová, 7187 červená, 7188 tmavě růžová, 7189 světle modrá, 7190 tmavě modrá, 7191 starorůžová, 7192 lososová a 7193 tělová.

Multi-Fix 8000 nově na skladě

Novinkou na skladě firmy HSW Signware je transparentní PVC fólie Multi-Fix série 8000, o níž jsme psali v minulém čísle. Vybrat si můžete ze šesti matných barev (červená, modrá, zelená, od každé barvy je k dispozici jeden světlejší a jeden tmavší odstín). Nová fólie se hodí pro všechny běžné aplikace, lze ji použít i jako levnou alternativu translucentních fólií. Vyznačuje se mimořádnou stabilitou tvaru a odolností vůči povětrnostním podmínkám. V exteriéru vydrží až 3 roky.

Corel DRAW! pro signmaking

Firma HSW Signware se rozhodla rozšířit nabídku softwarových produktů o oblíbené grafické programy kanadské firmy Corel. Ve druhé polovině měsíce dubna se tak v sortimentu firmy objeví i česká verze Corel Draw! 8.0, a to buď plná, nebo jako upgrade z jakékoli předchozí české i anglické verze, popřípadě jako tzv. CZE Language Upgrade (český Corel 8.0 za výhodnou cenu pro zákazníky, kteří zakoupili anglickou verzi 8.0).

Nože Olfa

- inspirace z čokolády

V roce 1956 rozlomil pan Y. Okada kdesi v Japonsku táfličku čokolády. Nebylo by na tom nic zvláštního, kdyby se pan Okada nenechal čokoládou inspirovat k vytvoření prvního nože s odlamovací čepelkou (snap-off blade). Krátce nato založil firmu OLFA corporation a začal své nožky prodávat po celém světě. V současné době nabízí více než osmdesát typů nožů pro řezání nejrůznějších materiálů. Některé typy, vhodné pro použití v signmakingu, lze nyní zakoupit v modřanském skladu firmy HSW Signware.

HSW sponzoruje výstavu

Od 8. dubna do 3. května hostí prostory Národního muzea v Praze výstavu fotografií, přihlášených do soutěže Nejlepší sportovní fotografie roku 1997. Letošního již 22. ročníku soutěže se zúčastnilo patnáct autorů s celkem sto šestnácti snímky. Porota, v níž zasedl mimo jiné i olympionik Lukáš Polert, vyhodnotila jako nejlepší snímek „MSA Atény 097 – německý tyčkař Tim Lobinger“ Herberta Slavíka (MAFA). Další dvě ocenění získali David Neff (MAFA) a Jiří Koliš (volný fotograf). Firma HSW Signware sponzorovala výstavu deskami KA-PA-Mount, na nichž byly fotografie nakaširovány.

Corel World Design Contest začíná

První dubnový den vypukne v pořadí již devátý ročník celosvětové soutěže Corel World Design Contest o ceny v celkové hodnotě 3 miliony amerických dolarů. Bližší informace včetně přihlášky je možné získat na webovské stránce <http://www.corel.com/contests>, nebo na telefonním čísle +1-613-728-8200, linka 1609.

Na lešení se síťovinou

Jednou z novinek v Ceníku '98 firmy HSW Signware je polyesterová síťovina s PVC vrstvou po obou stranách F 4601. Hodí se pro potisk sítotiskem, elektrostatem či airbrushem, přípustné je i barvení. S tímto praktickým materiálem můžete snadno zakrýt například lešení kolem rozestavěných objektů reklamní grafikou, či vytvořit zástěnu kolem tenisových kurtů, stadionů a jiných sportovišť. U firmy HSW Signware lze síťovinu zakoupit v šíři 130, na objednávku též 260 cm.

S T U D I O



AGENTURA
GRAFICKÝ DESIGN
S Í T O T I S K

BUBENSKÁ 7, 170 00 PRAHA 7

TEL/FAX 02/87 87 79

tiskárna

ŠTERNBERKOVA 19, 170 00 PRAHA 7

TEL. 02/80 12 18

II. část

Otazníky kolem laminace

V minulém čísle jsme na páté straně otevřeli seriál o technologiích a materiálech pro finální úpravu dokumentů laminací. Vysvětlili jsme dělení laminátorů na dvě skupiny podle použité technologie a detailně popsali laminaci za tepla. Dnešní pokračování jsme se logicky rozhodli věnovat laminaci za studena.

Laminování za studena

Na rozdíl od laminace za tepla nevyžaduje tento typ technologie aktivaci filmu horkým tělesem. Pod souhrnné označení laminace za studena řadíme dvě metody, které se od sebe liší použitím i škálou možných aplikací - laminací suchou a mokrou.

Suchá laminace čili kašírování

Tato metoda používá samolepicí filmy, aktivované na laminovaný

na cm² a vytváří se mechanicky, u vyšších typů pomocí hydrauliky. V současnosti jsou tyto stroje hojně využívány též k nanášení vytištěných motivů na podklad. Na spodní stranu laminovaného předmětu se nanese oboustranně lepicí montážní film, čímž se vytvoří dokonale oboustranně chráněný tisk. Ten se v laminátoru v tlakových válcích po oddělení krycího papíru nalepí na vhodnou podložku (např. sendvičovou desku).

V praxi lze využít i opačného postupu, kdy se oboustranný mon-

GBC laminátory řady Eagle v pracovních šířkách 35, 65, popřípadě 105 cm, řada profesionálních laminátorů ProTech Falcon o šířkách 100 a 160 cm, či 140 cm široké zařízení ProTech Orca umožňují pracovat prakticky se všemi běžnými typy filmů.

Laminování za studena dnes postupně vytlačuje tzv. teplá laminace, která je cenově výhodnější a po stránce kvality pro studené laminátory nedostižitelná, jak jsme si už popsali v minulém díle našeho seriálu. Výhodou laminace tlakem aktivovanými filmy je naproti tomu snadnost zpracování a široký sortiment spotřebního materiálu. Proto se obě techniky vzájemně doplňují a podle odborníků je nepravděpodobné, že by jedna z nich v dohledné době vytlačila druhou. Tuto skutečnost si uvědomují i výrobci laminátorů, proto jsou všechny výše uvedené typy schopny pracovat oběma technologiemi.

Mokrý laminace

Princip mokré laminace je hojně využíván především ve velkých tiskářských provozech. Mokré, zpravidla disperzní lepidlo se v namáčecí vaně nanáší na přenašecí

válec. Ten přesnou dávku lepidla přenesou na pracovní válec, z něhož se lepidlo dostává na PVC fólii, odvíjející se po válci. Takto připravený a částečně vysušený film se pomocí páru tlakových válců nalepí na papír, který prochází mezi válci společně s filmem.

Tato technika umožňuje výhradně jednostrannou laminaci velmi tenkými filmy o síle 12 - 20 mikronů. Laminátory, které spíše připomínají vlastní výrobní linky, vybavené automatickými podavači tisků a podélnými i příčnými rezačkami, dosahují provozní rychlosti až 80 m/min. Další výhodou vedle vysoké rychlosti jsou i nízké provozní náklady. K záporům patří jednak vysoká cena zařízení, jednak nemožnost práce v kusových zakázkách, a v neposlední řadě skutečnost, že touto technikou nelze laminovat oboustranně.

I tato osvědčená technologie je postupně nahrazována výkonnými profesionálními termolaminátory. Nejčastěji se používá se na obálky knih a časopisů, obalové materiály apod.

Michal Firman
Foto archiv firmy GBC

Příště: Řada laminátorů Eagle



Pomocí laminátoru GBC Pro-Tech Orca 1 lze snadno kašírovat tisky i na 4 cm silnou desku o šíři až 140 cm.

předmět tlakem pracovního válce laminátoru. Film, na jehož zpravidla vnitřní straně je nanese lepidlo, se odvíjí z role. Společně s filmem se uvnitř laminátoru otáčejí tlakový válec a nanáší fólii na předmět vložený mezi válce.

Je to osvědčený a jednoduchý způsob laminace. V provozu najdeme různě stará, dokonce i v českých podmínkách amatérsky vyrobená zařízení s jedním párem tlakových válců, umožňující zpravidla jen jednostrannou laminaci. Novější profesionální typy laminují jak jednostranně, tak i oboustranně.

U těchto strojů se válce od sebe oddalují až do vzdálenosti 6 cm. Pracovní tlak dosahuje až 400 kg

tlakem tlakem pracovního válce laminátoru nanáší na podložku a teprve na film se kašíruje tisk. Některé desky, např. KAPA-FIX, jsou k tomuto účelu již od výrobce vybaveny samolepicí vrstvou. Tato technologie nabízí širokou škálu využití v signmakingu i dalších příbuzných oborech.

Profesionální zařízení zpravidla mají dva páry válců, které zajišťují dokonalé napnutí filmu. Všechny typy laminátorů GBC, umožňující studenou laminaci, mají vždy dva páry pracovních válců. Přestože se popisovaná technika nazývá studenou laminací, jeden pár válců bývá vyhříván na cca 40°C, což umožňuje dokonalé přilnutí filmu.

Slovníček

Fólie reflexní, fosforescenční a fluorescentní

Minule jsme v této rubrice vysvětlili rozdíl mezi pojmy translucentní a transparentní. Dnes na toto téma navazujeme dalšími třemi možnými charakteristikami vinylových samolepicích fólií.

Reflexní = odrazující světlo. Takové fólie díky struktuře povrchu odrážejí světlo zpět do směru, odkud světelný zdroj působí. Setkáváme se s nimi na reklamních billboardech kolem dálnic nebo na dopravním značení.

Fosforescenční = zjednodušeně řečeno svítící. Tato fólie se působením světelného zdroje „nabije“ a posléze je schopna po určitou dobu vydávat světlo samostatně. Používá se například na zelenožluté ručičky kompasu nebo v zábavním průmyslu.

Fluorescentní = zářící. Zářivé barvy těchto fólií působí velmi zřetelným dojmem a výborně přitahují pozornost. Typickým příkladem jsou upoutávky na likvidace cen, nalepené na výlohách obchodů s módním textilem.

Firma ZABAL Varnsdorf:

Osvitka CalComp EcoPRO nám usnadňuje práci

Jedna z prvních nechemických osvitových jednotek CalComp EcoPRO v republice připravuje filmy pro tisk recesních triček ve varnsdorfské firmě Zabal. Co nové zařízení firmě přineslo, jsem se ptala majitele společnosti Miroslava Baláže a Václava Zavadila, který má ve firmě na starosti zpracování motivů na PC.

◆ Kdy firma Zabal vznikla a v jakém oboru podniká?

M.B.: Firma vznikla začátkem roku 1990 a postupně se rozvíjela až do dnešní podoby. Zabývá se technikou filmtisku, neboli sítotisku. Potiskujeme v naprosté většině trička, doplňkově také mikiny. Každý měsíc opustí naši dílnu zhruba osm až deset tisíc potištěných trik. Zájem je velký, takže počet neustále narůstá. Jelikož chceme zvětšit objem výroby a možná i rozšířit nabídku o další činnosti, prochází sídlo firmy v současné době rozsáhlou rekonstrukcí.

◆ Jakými vzory trika potiskujete?

V.Z.: Nejvíce jdou na odbyt vzory recesní, humoristické, s vtipnými texty. Ze začátku naší práce jsme dělali i trika klasická, ale posléze jsme zcela přešli k humoristickým.

◆ Proč se firma jmenuje Zabal?

M.B.: Je to zkratka jmen Zavadil – Baláž. Název se traduje od roku 1982, kdy jsme na nějakou akci dělali i trika klasická, ale posléze jsme zcela přešli k humoristickým. Výsledek byl opravdu efektní. Jeden redaktor o nás potom napsal článek, kde stálo, že jsme se proslavili už v roce 1982 tiskem bankovek...

◆ Jak dlouho pracujete s osvitkou EcoPRO a k čemu ji používáte?

M.B.: EcoPRO jsme koupili v květnu loňského roku, těsně po výsta-

vě Embax-Print v Brně. Hledali jsme, co je na trhu nového a které technologie by pro nás byly použitelné. O zařízení EcoPRO jsme okamžitě věděli, že to je to, co hledáme. Jeho parametry přesně odpovídaly našim požadavkům. Samozřejmě se na výstavě nabízely i klasické osvitové jednotky s velkým rozlišením, ale jejich cena byla při stejném formátu čtyři až pětkrát vyšší. S firmou HSW Signware jsme velice rychle domluvili a zavedli EcoPRO do praxe.

◆ Můžete mi stručně popsat celý váš výrobní proces?

V.Z.: Na začátku je námět, který se zpracuje do podoby konkrétního návrhu pro skenování.

Dříve se obrázek ručně převáděl do podoby barevných ploch, které šly přenést technikou sítotisku, což s sebou neslo poměrně velká omezení co do barevnosti.

Posléze se začalo pracovat technikou autotypie, neboli rastrování.

Technologie se v některých bodech změnila.

Návrh se naskenuje, zpracuje na počítači a pomocí tiskárny EcoPRO převede do jednotlivých barevných výtažků. Výsledek, přetištěný na fólie, se potom kopíruje na šablony, a pomocí šablon reprodukuje do barevného obrázku. Na vytvoření vzoru je třeba asi dva metry speciálního média pro osvitku, takže za měsíc spotřebujeme zhruba 20 metrů.

◆ V čem je tato technologie podle vás výjimečná?

V.Z.: Potisk textilu sítotiskem formou rastrových výtažků není zcela obvyklou technologií a jen málo firem má v této oblasti nějaké zkušenosti. Přístroje typu

EcoPRO pracují s poměrně velkými rastry, zatímco klasická polygrafie používá rastry o mnoho jemnější. Velikost rastru, jaký používáme my, se pohybuje mezi deseti a dvaceti. Polygrafické rastry dosahují hodnot 33 a vyš. Díky novým technologiím lze přejít od poměrně nízkého rozlišení a úzké barevné škály klasického sítotisku k tištění rastrem, což otevírá nové cesty, blízké možnostem polygrafie.

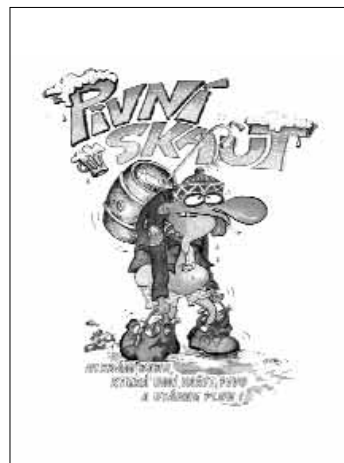
◆ V čem vidíte konkrétní přínos nové osvitky?

V.Z.: Ruční zpracování klasického čtyř až pětibarevného vzoru trvá zhruba týden, když je člověk hodně zručný a věnuje práci šest až sedm hodin denně. Je to práce poměrně náročná a precizní. K získání dalších barevných odstínů je třeba použít ruční rastr. Se zařízením EcoPRO je zpracování vzoru hotovo za dvě hodiny. Výjezd stránky formátu přibližně A3 trvá zhruba další tři hodiny. Osvitka práci jednoznačně

urychlí, takže není problém udělat pět až šest vzorů za týden.

◆ Jakou představu máte o budoucnosti? Kam by se vaše firma měla rozvíjet?

M.B.: Trh je pružný, takže je třeba doslova každý den reagovat, učit se nové věci, sbírat informace. Výhodou je, že v oblasti rastrového tisku na textil u nás prakticky neexistuje konkurence. Touhle cestou zatím nikdo nešel. Cílem je rozvíjet se v rámci možností dál, získat takovou technologii, aby na trhu obstála, vybudovat stabilní firmu a dělat něco, co je v současné době potřeba. Také být o kus napřed, dál než ostatní firmy.



◆ Uvažujete o koupi nějakého dalšího zařízení?

M.B.: Pokud máte na mysli něco podobného jako je EcoPRO, pravděpodobně ne. Původně jsme uvažovali o osvitce s větší pracovní šířkou, ale rozměr 30,5 nám zatím docela stačí. Jiné zařízení v podstatě nepotřebujeme. Možná se ale budeme zabývat urychlením přenosu dat z počítače, protože chceme zkrátit pracovní časy. Co se týče krytí a přesnosti výtisku i tvarové stálosti média, což je důležité při soutisku, je pro nás EcoPRO naprosto dostačující.

*Za rozhovor děkuje
Magdalena Tíkalová.
Obrazový materiál pochází
z archivu firmy Zabal.*

Spojení: Kolínská 1474, Varnsdorf,
tel: 0413/371912



Tipy, triky

Zásady používání a údržby BubbleJet inkoustových hlav

V dnešní rubrice *Tipy, triky* bychom chtěli zodpovědět dvě z častých otázek, kladených uživateli inkoustových plotrů systému *BubbleJet* - jak zabránit zasychání inkoustu v tryskách a jak rozepisovat hlavy. Odpovědi jsme čerpali jednak od výrobců tiskových zařízení a inkoustů, jednak z vlastní zkušenosti. Budeme rádi, napíšete-li nám vlastní nápady a připomínky k tomuto problému.

Jak zabránit zasychání inkoustu v tryskách

Především je potřeba důsledně dbát na to, aby po skončení tisku byly tiskové hlavy v parkovací poloze. Pokud používáte pigmentové inkousty, doporučuje se opatřit těsnicí gumičky v parkovací stanici speciálním ochranným těsněním (materiál podobný molitanové izolaci do oken). Toto těsnění je standardní součástí dodávky DicoJet LongLife a 3M pigmentových inkoustů. Těsnicí gumičky, resp. ochranné těsnění, je třeba udržovat vlhké. Pro zvlhčení používejte pouze destilovanou vodu. Při tisku nepigmentovými inkousty je možné použít i inkoust příslušné barvy.

Nebudete-li plotr delší dobu používat, nenechávejte hlavy v plotru, ale umístěte je do speciálních držáků a včetně držáků vložte do igelitového sáčku s několika kapkami destilované vody. Jestliže nevládníte držáky hlav, umístěte hlavy přímo do sáčku v takové poloze, aby z nich nevytékala inkoust. Trysky by v žádném případě neměly přijít do přímého styku s vodou v sáčku.

Při tisku pigmentovými inkousty používejte pokud možno obousměrný tisk a nízkou nebo střední frekvenci stříkání trysek (firing rate). Velmi často se stává, že tištěný motiv neobsahuje v určitých místech všechny čtyři tiskové barvy (CMYK). Pak může dojít k zaschnutí tiskové hlavy chybějící barvy během tisku. Tomu lze velmi jednoduše zabránit, doplníte-li tiskový motiv po jedné straně čtyřmi úzkými proužky jednotlivých CMYK barev. Tím zajistíte, aby se při každém průchodu aktivovaly všechny tiskové hlavy.

Jak rozepisovat hlavy

Řada uživatelů inkoustových tiskových systémů se již setkala se situací, kdy hlava vůbec netiskne nebo přestane tisknout po několika decimetrech motivu. Příčinou tohoto jevu je vzduchová bublina, vniknuvší do malého vyrovnávacího prostoru na dně tiskové hlavy. Tento prostor je proto třeba vyplnit inkoustem.

K tomu slouží např. u plotrů *Novajet* odsávací balónek, resp. odsávací elektrická pumpička. Pokud tyto pomůcky nevládníte, můžete je snadno nahradit velkou injekční stříkačkou, opatřenou krátkým kouskem gumové hadičky. Jestliže netisknou pouze některé trysky, přesvědčete se, zda jsou trysky čisté a není na nich zaschlý inkoust. Pokud ano, otřete trysky opatrně molitanovou houbičkou nebo papírovým ubrouskem, namočeným do destilované vody nebo isopropylalkoholu. Lze použít i čistý lín. K otírání používejte zásadně materiály, z kterých se neuvolňuje prach ani chloupky. Hlavy se můžete pokusit rozepsat vlastním testem, který vytvoříte následovně: Nakreslete čtyři obdélníky o rozměrech asi 50 x 1 cm a vyplní-

te je základními CMYK barvami. Tento testovací obrázek opakovaně tiskněte, dokud se všechny trysky nerozepíší.

V případě, že očištění nepomůže, odsajte malé množství inkoustu pomocí balónku nebo injekční stříkačky (viz výše uvedený postup). Pakliže ani odsátí inkoustu nepomůže, použijte ultrazvukovou čističku (viz nový ceník firmy HSW Signware, strana 85). Čističku naplňte destilovanou vodou a každou hlavu do ní asi na 10 až 15 vteřin ponořte. Pokud máte plotr s externími zásobníky inkoustu, čistěte hlavy v čističce bez jejich odpojování od systému doplňování. Pravidelným používáním ultrazvukové čističky můžete významně prodloužit životnost tiskové hlavy vašeho plotru.

Jan Havle

Burza

Nová rubrika *Burza* nabízí prostor pro řádkovou inzerci. Můžete v ní nabízet nebo poptávat pracovní místa nebo zcela nové stroje pro signmaking, a to zcela ZDARMA. Inzerci zasílejte poštou nebo faxem do oddělení propagace firmy HSW Signware. Příspěvek nezapomeňte označit heslem *Burza*.

stroje a příslušenství

V noci z 16. na 17. března t. r. byl z naší dílny kromě jiného odcizen **řezací plotr CSR-2 ECOM** šíře 46,6 cm bez řídícího počítače, tím pádem i bez hardwarového klíče. Bude-li vám podobný stroj nabídnut k prodeji, prosím, abyste kontaktovali firmu ADRIAN, Hodkovičská 52, Liberec, tel.: 0601/284906. Děkujeme.

Prodáme **vysokozdvíhový vozík** do 160 cm, paletový, ruční, nosnost 800 kg. Cena 19.900,- bez DPH. Informace HSW Signware, ing. Klein, tel: 02/402 47 55, 57

Prodáme **nože do plotru** Aristomat 204 - nové, nepoužité, za výhodnou cenu. Informace na tel. 0602/415097

Inzerujte v HSWinfo

Časopis vychází v nákladu 4 - 5000 výtisků. Jeho čtenáře tvoří převážně pracovníci reklamních agentur, grafických studií a firem, které se zabývají výrobou reklamy. V roce 1998 bude HSWinfo vycházet s dvouměsíční periodicitou, která bude podřízena termínům konání výstav a firemních akcí.

Číslo	Uzávěrka	Vychází
3/98	3. 5.	17. 5.
4/98	30. 6.	14. 7.
5/98	7. 9.	21. 9.
6/98	2. 11.	16. 11.

Ceník

Rozsah časopisu je dvanáct stran, z toho dvě jsou věnovány plošné inzerci. Objednávku a text inzertátu zašlete poštou nebo faxem na adresu firmy HSW Signware. Loga a obrázky je třeba poslat v reprodukovatelné kvalitě. Váš text graficky i jazykově upravíme. Případnou vlastní grafickou úpravu inzertátu nám můžete dodat na filmu či v elektronické podobě. Na objednávce, prosím, uvádějte IČO a DIČ.

Velikost	Rozměry	Cena bez DPH
1/8 strany ČB	58 x 95 mm	2.000,- Kč
1/8 titulní strany	50 x 95 mm	3.000,- Kč
1/4 strany ČB	120 x 95 mm	3.500,- Kč
	58 x 195 mm	4.000,- Kč
1/2 strany ČB	120 x 195 mm	7.500,- Kč
Zadní strana ČB	245 x 195 mm	14.000,- Kč
Vkládaná inzerce	max. A4	12.000,- Kč

Technické podmínky:

Formát A4 (210 x 297 mm), 1 barva, rastr 2400 dpi, 150 lpi, tisk ofsetem, vazba V1, papír matná křída 130 g. Bližší informace a objednávky inzerce: HSW Signware, s.r.o., oddělení propagace, Modřanská 25, 143 00 Praha 4, tel.: 02/4024755, 57; fax: 02/4024753.

Autorizovaní dealeři

Region Východní Čechy

Tuto novou rubriku jsme poprvé otevřeli v minulém čísle zpravodaje HSWinfo. Chceme v ní postupně představovat členy HSW Group a další autorizované dealery v jednotlivých regionech České republiky. Pro dnešní pokračování jsme zvolili region Východní Čechy.



Východočeský region zahrnuje například města Mladá Boleslav, Trutnov, Kutná Hora, Poděbrady, Vrchlabí, Lanškroun, Chrudim, Vysoké Mýto, Ústí nad Orlicí či Dobruška a jejich okolí. Působí zde dvě dealerské firmy – jedna

v Jičíně a druhá v Hradci Králové. Obě společnosti shodou okolností vedou ženy. Nabídka sortimentu se v obou případech soustřeďuje na materiály pro výrobu reklamy a doplňky. Zakoupené zboží si u obou společností můžete nechat dovést až domů nebo do dílny vlastním firemním rozvozem.

v Jičíně a druhá v Hradci Králové. Obě společnosti shodou okolností vedou ženy. Nabídka sortimentu se v obou případech soustřeďuje na materiály pro výrobu reklamy a doplňky. Zakoupené zboží si u obou společností můžete nechat dovést až domů nebo do dílny vlastním firemním rozvozem.

LI-FO

Tyršova 271, Jičín
Tel/fax: 0433/25071

Majitelka:

Mgr. Ludmila Kropáčková

Obchodní firma LI-FO (zkratka mimořádně znamenající Lida - fólie) působí v Jičíně a okolí již od roku 1993. Od loňského roku je členem HSW Group. Nabízí kompletní sortiment materiálů firmy HSW Signware - fólie Multi-Fix, přenášecí pásy, deskové materiály, speciální fólie a další doplňky. Jejich zákazníci tvoří převážně přímí výrobci reklamy a pracovníci reklamních agentur.

V rámci regionu firma zajišťuje pravidelný rozvoz zboží přímo ke koncovým zákazníkům. Rozvozový plán: Pondělí, pátek: individuální rozvoz Úterý: Mladá Boleslav, Bezděčín, Benátky, Poděbrady, Nymburk, Kutná Hora, Kolín, Mnichovo Hradiště Středa: Turnov, Jablonec, Liberec, Tanvald, Železný Brod, Semily, Lomnice Čtvrtek: Nová Paka, Jilemnice, Vrchlabí, Trutnov, Úpice, Janské Lázně, Dvůr Králové nad Labem, Hořice, Lázně Bělohrad Dvakrát ročně, obvykle jednou na jaře a podruhé na podzim, pořádá LI-FO pro své zákazníky den otevřených dveří, zaměřený zejména na novinky v oblasti technologií pro signmaking. O fungování firmy se starají celkem čtyři lidé. Otevřeno je každý všední den od osmi ráno do půl čtvrté odpoledne.

PRODEJ FÓLIÍ A MATERIÁLŮ PRO REKLAMU

Machkova 587 (budova Terronic), Hradec Králové

Tel/fax: 049/50 56 280

Majitelka: Romana Šíková

Tato firma se o přízeň zákazníků ve východočeském regionu uchází déle než šest let. Nabízí kompletní sortiment spotřebního materiálu firmy HSW Signware, ale i další drobnosti od jiných firem. Fólie Multi-Fix v metráži a desky Kapa i Foam-X při kuso-

vém prodeji jsou u tohoto prodejce dokonce o pět procent výhodnější než u „mateřské“ firmy HSW.

Svým zákazníkům vychází vstříc zejména pravidelným rozvozem zboží, který je vždy na náklady firmy. Zboží stačí osobně, telefonicky, faxem, případně telepaticky, objednat den předem. Jedinou výjimku tvoří rozvoz pondělní, který je třeba objednat již v pátek, nikoli v neděli.

Zdeněk Telecký, druhý a zároveň jediný další člen pracovního týmu firmy, zboží nejen rozváží, ale zároveň poskytuje poradenskou službu pro práci s nabízenými materiály.

Rozvozový plán:

Pondělí: Vysoké Mýto, Litomyšl, Polička, Svitavy, Lanškroun, Česká Třebová, Ústí nad Orlicí, Choceň, Žamberk, Vamberk, Rychnov nad Kněžnou, Kostelec nad Orlicí Úterý a čtvrtek: Pardubice, Chrudim, Lázně Bohdaneč, Přelouč, Hlinsko, Heřmanův Městec, Chotěboř Středa: Hradec Králové, Jaroměř, Dvůr Králové nad Labem, Náchod, Trutnov, Hronov, Červený Kostelec, Nové Město nad Metují, Dobruška, Opočno, Broumov.

Mimo rozvozové dny je možné si objednané zboží nechat zaslat na dobírku poštou nebo vlakem.

Vedle rozvozové služby firma nabízí také formátování desek na jakýkoli rozměr s přírážkami od 5 do 35 % dle rozměru, s podmínkou odebrání zbytků případně vzniklých při rozřezu.

Otevřeno je podle přání a potřeb zákazníků, obvykle pondělí až čtvrtek od 8 do 15.30, v pátek o hodinu méně.

-red-

Partneři HSW Signware

HSW Group

LANSPICO ART
SNP blok 7/366, Most,
tel.: 035/282 86

LI-FO
Tyršova 271, Jičín
tel.: 0433/250 71

PROFIX
Hollarovo nám. 11
Praha 3
tel.: 02/71737788

TIP-STUDIO
Na vlčinci 3, Olomouc
tel.: 068/522 12 58

Autorizovaní prodejci zboží HSW

ARANGO
Ohradské nám. 5, Praha 5
tel: 02/5616950

DOVA
Kirilovova 115, Paskov
tel.: 0658/671139

K.T.O. INTERNATIONAL
Komenského 1293, Hulín
tel.: 0634/351302

M.I.M.
Husova 5, České Budějovice
tel.: 038/7313393

MMC-Motl
Koterovská 40, Plzeň
tel.: 019/744 28 49

MULTIPROFI
Cyrila Boudy 3130, Kladno
tel.: 0312/3814

STUDIO RESI
Radlická 106, Praha 5
tel.: 02/538253

ŠÍKOVÁ Romana
Machkova 587 (budova Terronic)
Hradec Králové
tel.: 049/505 62 80

TCK
Křižíkova 68, Brno
tel.: 05/712 19 72

TYPODESIGN LIST
Hany Kvapilové 10
České Budějovice
tel.: 038/359 80

Autorizovaní partneři pro ACS

WOLF
nám. K. Panušky 10
Plzeň - Újezd, tel.: 019/7460382

ZAPP KOVOLAK
Chabeřická 624, Újezd nad Lesy,
tel.: 02/90040592

Tvář HSW

František Potužník, obchodní zástupce

Sídlí-li vaše firma v jižních nebo západních Čechách, pravděpodobně už jste se setkali s obchodním zástupcem HSW Františkem Potužníkem. V modřanském sídle firmy se příliš často nevyskytuje a většinu života vlastně tráví v autě.

♦ Jaká je hlavní náplň tvé práce ve firmě?

Už z titulu mé funkce vyplývá, že velice často cestuji. Na svých obchodních cestách pravidelně navštěvuji naše stálé zákazníky, s nimiž se snažím zdokonalovat naši dosavadní spolupráci. Informuji je o nových materiálech, cenách a podobně. Mimo to kontaktuji také nové potenciální zákazníky, kterým představuji kompletní nabídku HSW Signware.

♦ V jakých oblastech České republiky působíš?

Jsou to především jižní a západní Čechy, část středních Čech a jižní Moravy.

♦ Jak dlouho pracuješ u společnosti HSW Signware?

Od září 1997. Prodejem materiálů pro signmaking se ale zabývám už od roku 1994.

♦ Co tě na tvé práci nejvíce baví?

Je to spolupráce se zákazníky. Každý z nich má jiné požadavky, nároky a přání. Nejdůležitější je najít společnou řeč. Jsem rád, když vi-



dím, že má zákazník zájem o náš sortiment, potažmo další spolupráci. Pak mohu snáze pomoci při vy-

běru vhodných materiálů, případně poradit nejvhodnější způsob jejich zpracování.

Navíc v signmakingu jako oboru se objevuje stále něco nového, takže je pro mě důležité a zajímavé neustále si udržovat přehled.

♦ Bez čeho si neumíš svou práci představit?

Bez kolektivu lidí, jimiž jsem obklopen, kterým mohu důvěřovat a ve všem se na ně spolehnout. Stejně tak je pro mě důležitá podpora a trpělivost mé manželky a dětí.

♦ Kterou komoditu prodáváš nejraději?

Nedělám mezi jednotlivými komoditami v nabídce zásadní rozdíly. Všechny jsou přece důležité. Čistě technicky je dělím na materiály a technologie. Materiály znám a prodávám už dlouho. Naproti tomu technologie byly pro mě po nástupu do firmy HSW nové. Velmi mě zajímají a rád je nabízím.

♦ Čím je pro tebe zajímavá práce v obchodě?

Zajímá mě především pro každo-

denní kontakt se zákazníky. Ovšem získávat je na svou stranu není jednoduché. Jednorázový obchod se dá uzavřít snadněji, než získat zákazníka pro trvalou spolupráci, a o to právě jde. Kvalitní materiály, služby a technologie v nabídce naší firmy jsou podle mého jen polovinou úspěchu. V té druhé polovině jde o získávání důvěry. A když se i toto podaří, spokojenost zákazníků je pro mě tou největší odměnou a motivací.

♦ Co považuješ za nejdůležitější v přístupu k zákazníkovi?

Hlavně seriózní chování a jednání, které navozuje přátelskou atmosféru a oboustrannou důvěru.

♦ Čemu se věnuješ ve volném čase?

Nejvíce volného času věnuji rodině, dětem. Rádi třeba vezmeme kola a jedeme někam do přírody. Mimo to také rád poslouchám hudbu a sleduji sportovní přenosy v televizi. Na nějaké další koníčky nezbyvá čas.

-red-

Foto: Miroslav Ruta

Veletrhy, výstavy

S výstavami a veletrhy, věnovanými signmakingu, grafickým systémům, marketingu, výpočetní technice a dalším příbuzným oborům se s nástupem jara doslova roztrhl pytel. Některé z nich jsme pro vás vybrali do následujícího přehledu.

zahraniční

IFABO

21. - 24. 4., Vídeň, Rakousko
Mezinárodní odborný veletrh informační, komunikační a kancelářské techniky.

MULTIMEDIA

21. - 24. 4., Poznaň, Polsko
Veletrh vydavatelství a nových médií.

CAD '98

21. - 24. 4., Banská Bystrica, SR
2. ročník kontraktačně - prodejní výstavy, věnované digitálnímu zpracování projektů, vizualizaci a designu.

INTERNATIONAL SIGN EXPO

22. - 26. 4., Orlando, Florida, USA
Mezinárodní signmakingová výstava.

W & N

26. - 29. 4., Stuttgart, SRN
Odborný veletrh pro světelnou reklamu.

COMPUTER

28. 4. - 1. 5., Lausanne, Švýcarsko
Veletrh informatiky, telekomunikací a multimédií.

GRAFITALIA

6. - 10. 5., Milán, Itálie
Výstava zařízení a materiálů pro grafický průmysl, vydavatelství a elektronické publikace.

MARKETING A REKLAMA

12. - 14. 5., Košice, Slovensko
Výstava marketingových a propagačních služeb.

SIGN UK

12. - 14. 5., Birmingham, Velká Británie
Odborná výstava věnovaná signmakingu.

GRAPHITEC

12. - 16. 5., Paříž, Francie
Výstava polygrafického průmyslu, zpracování a přenosu informací, designu, tisku a distribuce.

REGION MÉDIA

14. - 16. 5., Lučenec, Slovensko
Odborná výstava regionálních médií, tiskáren a reklamních agentur.

tuzemské

COMPART PRAHA

7. - 11. 4., Praha - Výstaviště
Odborný veletrh počítačové grafiky.

FIBEX

4. - 7. 5., Brno - Výstaviště
Mezinárodní finanční a investiční veletrh.

MDK

4. - 7. 5., Brno - Výstaviště
Mezinárodní veletrh marketingových služeb.

7. IFABO PRAHA

12. - 15. 5.
Praha - Výstaviště
Mezinárodní jarní veletrh kancelářské a komunikační techniky.